

**KOMISSION ASETUS (EU) N:o 202/2011,****annettu 1 päivänä maaliskuuta 2011,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2008 liitteen I muuttamisesta kalastustuotteiden määritelmän osalta ja komission asetuksen (EY) N:o 1010/2009 muuttamisesta ennakoilmoitusten mallien, satamatarkastuksissa huomioon otettavien seikkojen ja alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen laatimien ja hyväksytyjen saaliiden dokumentointijärjestelyjen osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskeva yhteisön järjestelmästä 29 päivänä syyskuuta 2008 annettua neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2008 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan, 12 artiklan 5 kohdan, 13 artiklan 1 kohdan ja 52 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetusta (EY) N:o 1005/2008 sovelletaan sen 2 artiklassa määriteltyihin kalastustuotteisiin. Mainitun asetuksen liitteessä I luetellaan tuotteet, jotka jäävät kalastustuotteiden määritelmän ulkopuolelle. Määritelmän ulkopuolelle jätettyjen tuotteiden luetteloa voidaan tarkastella vuosittain uudelleen, ja sitä olisi muutettava niiden uusien tietojen perusteella, joita on kerätty asetuksen (EY) N:o 1005/2008 20 artiklan 4 kohdassa säädetyn, kolmansien maiden kanssa tehdyn hallinnollisen yhteistyön puitteissa.
- (2) Kalastustuotteiden määritelmän ulkopuolelle jätetyt tuotteet luetellaan myös asetuksen (EY) N:o 1005/2008 yksityiskohtaisista täytäntöönpanosäännöistä annetun komission asetuksen (EY) N:o 1010/2009 <sup>(2)</sup> liitteessä XIII. Tarpeettomien päällekkäisyyksien välttämiseksi määritelmän ulkopuolelle jätetyt tuotteet olisi lueteltava ainoastaan asetuksen (EY) N:o 1005/2008 liitteessä I, ja sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1010/2009 liite XIII olisi poistettava.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1010/2009 I osastossa annetaan jäsenvaltioiden satamissa suoritettavia kolmansien maiden kalastusalusten tarkastuksia koskevat säännökset. On tarpeen yhdenmukaistaa kyseiset säännökset Yhdistyneiden kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestön (FAO) puitteissa tehdyn, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja lopettamiseksi toteutettavia satamavaltion toimenpiteitä koskevan sopimuksen kanssa. Yhdenmukaistaminen

merkitsee tiettyjen tietojen sisällyttämistä satamaan saapumista koskevan ennakoilmoituksen malliin sekä tiettyjen perusteiden lisäämistä satamatarkastuksissa huomioon otettaviin seikkoihin.

- (4) Asetuksen (EY) N:o 1010/2009 liitteessä V vahvistetaan luettelo alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen laatimista saaliiden dokumentointijärjestelyistä, joiden katsotaan täyttävän asetuksessa (EY) N:o 1005/2008 säädetty vaatimukset. Kyseisessä liitteessä olisi viitattava ICCAT:n tonnikalasaaliiden dokumentointiohjelmaan sellaisena kuin se vahvistetaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 640/2010 <sup>(3)</sup>.
- (5) Sen vuoksi asetuksia (EY) N:o 1005/2008 ja (EY) N:o 1010/2009 olisi muutettava.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla***Asetuksen (EY) N:o 1005/2008 muutokset**

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1005/2008 liite I tämän asetuksen liitteellä I.

*2 artikla***Asetuksen (EY) N:o 1010/2009 muutokset**

Muutetaan asetus (EY) N:o 1010/2009 seuraavasti:

- 1) Lisätään 4 artiklan ensimmäiseen kohtaan u alakohta seuraavasti:

”u) kalastusalukselta on evätty pääsy satamaan tai sataman käyttö Yhdistyneiden Kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestön (FAO) puitteissa tehdyn, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja lopettamiseksi toteutettavia satamavaltion toimenpiteitä koskevan sopimuksen mukaisesti.”

- 2) Korvataan liitteet II A ja II B tämän asetuksen liitteellä II.

<sup>(1)</sup> EUVL L 286, 29.10.2008, s. 1.<sup>(2)</sup> EUVL L 280, 27.10.2009, s. 5.<sup>(3)</sup> EUVL L 194, 24.7.2010, s. 1.

3) Korvataan liitteessä V olevan I osan toinen luettelukohta seuraavasti:

”— ICCAT:n tonnikalasaaliiden dokumentointiohjelma, joka vahvistetaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 640/2010 (\*).

(\*) EUVL L 194, 24.7.2010, s. 1.”

4) Poistetaan liite XIII.

3 artikla

**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä maaliskuuta 2011.

*Komission puolesta*  
José Manuel BARROSO  
*Puheenjohtaja*

## LIITE I

## "LIITE I

## Luettelo tuotteista, jotka eivät kuulu 2 artiklan 8 kohdassa säädetyn "kalastustuotteiden" määritelmän piiriin

ex 3 ryhmä ex 1604 ex 1605	Kalanpoikasista tai toukista saadut vesiviljelytuotteet
ex 3 ryhmä ex 1604	Maksa, mäti ja maiti, kieli, posket, pää ja evät
0301 10 (!)	Elävät akvaariokalat
ex 0301 91	Taimenet ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> ja <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ), elävät, <b>makeasta vedestä pyydetty</b>
ex 0301 92 00	Ankeriaat ( <i>Anguilla</i> spp.), elävät, <b>makeasta vedestä pyydetty</b>
0301 93 00	Elävät karpit
ex 0301 99 11	Tyynenmerenlohet ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ja <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), merilohi ( <i>Salmo salar</i> ) ja tonavanjokilohi ( <i>Hucho hucho</i> ), elävät, <b>makeasta vedestä pyydetty</b>
0301 99 19	Muut elävät makean veden kalat
ex 0302 11	Taimenet ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> ja <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ), tuoreet tai jäädytetyt, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha, <b>makeasta vedestä pyydetty</b>
ex 0302 12 00	Tyynenmerenlohet ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ja <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), merilohi ( <i>Salmo salar</i> ) ja tonavanjokilohi ( <i>Hucho hucho</i> ), tuoreet tai jäädytetyt, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha, <b>makeasta vedestä pyydetty</b>
ex 0302 19 00	Muut lohikalat, tuoreet tai jäädytetyt, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha, <b>makeasta vedestä pyydetty</b>
ex 0302 66 00	Ankeriaat ( <i>Anguilla</i> spp.), tuoreet tai jäädytetyt, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha, <b>makeasta vedestä pyydetty</b>
0302 69 11	Karppi, tuore tai jäädytetty, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha
0302 69 15	Tilapiat ( <i>Oreochromis</i> spp.), tuoreet tai jäädytetyt, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha
0302 69 18	Muut makean veden kalat, tuoreet tai jäädytetyt, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha
ex 0303 11 00	Punalohi (intiaanilohi) ( <i>Oncorhynchus nerka</i> ), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti, jäädytetty, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha, <b>makeasta vedestä pyydetty</b>
ex 0303 19 00	Muut tyynenmerenlohet ( <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ja <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti, jäädytetyt, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha, <b>makeasta vedestä pyydetty</b>
ex 0303 21	Taimenet ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> ja <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti, jäädytetyt, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha, <b>makeasta vedestä pyydetty</b>
ex 0303 22 00	Merilohi ( <i>Salmo salar</i> ) ja tonavanjokilohi ( <i>Hucho hucho</i> ), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti, jäädytetty, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha, <b>makeasta vedestä pyydetty</b>

ex 0303 29 00	Muut lohikalat, ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti, jäädytetyt, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeeseen 0304 kalanliha, <b>makeasta vedestä pyydettyt</b>
ex 0303 76 00	Ankeriaat ( <i>Anguilla</i> spp.), jäädytetyt, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeeseen 0304 kalanliha, <b>makeasta vedestä pyydettyt</b>
0303 79 11	Karppi, jäädytetty, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeeseen 0304 kalanliha
0303 79 19	Muut makean veden kalat, jäädytetyt, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeeseen 0304 kalanliha
0304 19 01	Niilinahvenen ( <i>Lates niloticus</i> ) fileet, tuoreet tai jäädytetyt
0304 19 03	Pangasiuksen ( <i>Pangasius</i> spp.) fileet, tuoreet tai jäädytetyt
ex 0304 19 13	Tyynenmerenlohen ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ja <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), merilohen ( <i>Salmo salar</i> ) ja tonavanjokilohen ( <i>Hucho hucho</i> ) fileet, tuoreet tai jäädytetyt, <b>makeasta vedestä pyydettyt</b>
ex 0304 19 15	<i>Oncorhynchus mykiss</i> -lajin fileet, tuoreet tai jäädytetyt, kappalepaino suurempi kuin 400 g, <b>makeasta vedestä pyydettyt</b>
ex 0304 19 17	<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> (kappalepaino enintään 400 g), <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> ja <i>Oncorhynchus gilae</i> -lajien taimenten fileet, tuoreet tai jäädytetyt, <b>makeasta vedestä pyydettyt</b>
0304 19 18	Muiden makean veden kalojen fileet, tuoreet tai jäädytetyt
0304 19 91	Muu makean veden kalojen kalanliha (myös murskeena tai jauhettuna), tuore tai jäädytetty
0304 29 01	Niilinahvenen ( <i>Lates niloticus</i> ) jäädytetyt fileet
0304 29 03	Pangasiuksen ( <i>Pangasius</i> spp.) jäädytetyt fileet
0304 29 05	Tilapian ( <i>Oreochromis</i> spp.) jäädytetyt fileet
ex 0304 29 13	Tyynenmerenlohen ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ja <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), merilohen ( <i>Salmo salar</i> ) ja tonavanjokilohen ( <i>Hucho hucho</i> ) jäädytetyt fileet, <b>makeasta vedestä pyydettyt</b>
ex 0304 29 15	<i>Oncorhynchus mykiss</i> -lajin jäädytetyt fileet, kappalepaino suurempi kuin 400 g, <b>makeasta vedestä pyydettyt</b>
ex 0304 29 17	<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> (kappalepaino enintään 400 g), <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> ja <i>Oncorhynchus gilae</i> -lajien taimenten jäädytetyt fileet, <b>makeasta vedestä pyydettyt</b>
0304 29 18	Muiden makean veden kalojen jäädytetyt fileet
0304 99 21	Muu makean veden kalojen kalanliha (myös murskeena tai jauhettuna), jäädytetty
0305 10 00	Ihmisravinnoksi soveltuvat kalasta valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit
ex 0305 30 30	Tyynenmerenlohen ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ja <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), merilohen ( <i>Salmo salar</i> ) ja tonavanjokilohen ( <i>Hucho hucho</i> ) fileet, suolatut tai suolavedessä, <b>makeasta vedestä pyydettyt</b>
ex 0305 30 90	Muiden makean veden kalojen fileet, kuivatut, suolatut tai suolavedessä, ei kuitenkaan savustetut

ex 0305 41 00	Tyyntenmerenlohi ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ja <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), merilohi ( <i>Salmo salar</i> ) ja tonavanajokilohi ( <i>Hucho hucho</i> ), savustettu, myös fileinä, <b>makeasta vedestä pyydytyt</b>
ex 0305 49 45	Taimenet ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> ja <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ), savustetut, myös fileinä, <b>makeasta vedestä pyydytyt</b>
ex 0305 49 50	Ankeriaat ( <i>Anguilla</i> spp.), savustetut, myös fileinä, <b>makeasta vedestä pyydytyt</b>
ex 0305 49 80	Muut makean veden kalat, savustetut, myös fileinä
ex 0305 59 80	Muut makean veden kalat, kuivatut, myös suolatut, ei kuitenkaan savustetut
ex 0305 69 50	Tyyntenmerenlohet ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ja <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), merilohi ( <i>Salmo salar</i> ) ja tonavanajokilohi ( <i>Hucho hucho</i> ), suolavedessä tai suolatut, ei kuitenkaan kuivatut tai savustetut, <b>makeasta vedestä pyydytyt</b>
ex 0305 69 80	Muut makean veden kalat, suolavedessä tai suolatut, ei kuitenkaan kuivatut tai savustetut
0306 19 10	Makean veden ravut, jäädytetyt
ex 0306 19 90	Ihmisravinnoksi soveltuvat äyriäisistä valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit, jäädytetyt
ex 0306 21 00	Langustit ( <i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp. ja <i>Jasus</i> spp.), akvaarioihin
ex 0306 22 10	Hummerit ( <i>Homarus</i> spp.), elävät, akvaarioihin
ex 0306 23 10	<i>Pandalidae</i> -heimoon kuuluvat katkaravut, elävät, akvaarioihin
ex 0306 23 31	<i>Crangon</i> -sukuun kuuluvat katkaravut, elävät, akvaarioihin
ex 0306 23 90	Muut elävät katkaravut, akvaarioihin
ex 0306 24	Taskuravut, elävät, akvaarioihin
0306 29 10	Makean vedet ravut, elävät, tuoreet, jäädytetyt, kuivatut, suolatut tai suolavedessä, kuorineen, höyryssä tai vedessä keitetyt, myös jäädytetyt, kuivatut, suolatut tai suolavedessä
ex 0306 29 30	Keisarihummerit ( <i>Nephrops norvegicus</i> ), elävät, akvaarioihin
ex 0306 29 90	Muut äyriäiset, elävät, akvaarioihin
ex 0306 29 90	Ihmisravinnoksi soveltuvat äyriäisistä valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit, ei kuitenkaan jäädytetyt
0307 10	Osterit, kuorineen tai ilman kuorta, elävät, tuoreet, jäädytetyt, jäädytetyt, kuivatut, suolatut tai suolavedessä
0307 21 00	Kampasimpukat ja muut <i>Pecten</i> -, <i>Chlamys</i> - tai <i>Placopecten</i> -suvun simpukat, elävät, tuoreet tai jäädytetyt
0307 29	Kampasimpukat ja muut <i>Pecten</i> -, <i>Chlamys</i> - tai <i>Placopecten</i> -suvun simpukat, muut kuin elävät, tuoreet tai jäädytetyt
0307 31	Sinisimpukat ( <i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.), elävät, tuoreet tai jäädytetyt
0307 39	Sinisimpukat ( <i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.), muut kuin elävät, tuoreet tai jäädytetyt

ex 0307 41	Seepiat ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> ja <i>Sepiola</i> spp.) ja kalmarit ( <i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp. ja <i>Sepioteuthis</i> spp.), akvaarioihin
ex 0307 51	Meritursaat ( <i>Octopus</i> spp.), akvaarioihin
0307 60 00	Etanat, ei kuitenkaan rantakotilot, elävät, tuoreet, jäädytetyt, jäädytetyt, kuivatut, suolatut tai suolavedessä
ex 0307 91 00	Muut vedessä elävät selkärangattomat kuin äyriäiset ja alanimikkeissä 0307 10 10–0307 60 00 eritellyt tai niihin kuuluvat nilviäiset, ei kuitenkaan <i>Illex</i> spp., <i>Sepia pharaonis</i> -lajin seepia, ja <i>Strombus</i> -lajien rantakotilot, elävät (muut kuin akvaarioihin tarkoitettut), tuoreet tai jäädytetyt
0307 99 13	Venussimpukat ja muut <i>Veneridae</i> -heimoon kuuluvat lajit, jäädytetyt
0307 99 15	Meduusat ( <i>Rhopilema</i> spp.), jäädytetyt
ex 0307 99 18	Muut vedessä elävät selkärangattomat kuin äyriäiset ja alanimikkeissä 0307 10 10–0307 60 00 ja 0307 99 11–0307 99 15 eritellyt tai niihin kuuluvat nilviäiset, ei kuitenkaan <i>Sepia pharaonis</i> -lajin seepia ja <i>Strombus</i> -lajien rantakotilot, myös ihmisravinnoksi soveltuvat vedessä elävistä muista selkärangattomista kuin äyriäisistä valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit, jäädytetyt
ex 0307 99 90	Muut vedessä elävät selkärangattomat kuin äyriäiset ja alanimikkeissä 0307 10 10–0307 60 00 eritellyt tai niihin kuuluvat nilviäiset, ei kuitenkaan <i>Illex</i> spp., <i>Sepia pharaonis</i> -lajin seepia ja <i>Strombus</i> -lajien rantakotilot, myös ihmisravinnoksi soveltuvat vedessä elävistä muista selkärangattomista kuin äyriäisistä valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit, kuivatut, suolatut tai suolavedessä
ex 1604 11 00	Lohi, <b>makeasta vedestä pyydetty</b> , valmistettu tai säilötty, kokonaisena tai paloittuna, ei kuitenkaan murskeena tai jauheena
ex 1604 19 10	Lohikalat, muut kuin tynnenmerenlohet, merilohi tai tonavanjokilohi, <b>makeasta vedestä pyydetty</b> , valmistetut tai säilöttyt, kokonaisena tai paloittuna, ei kuitenkaan murskeena tai jauheena
ex 1604 20 10	Lohi, <b>makeasta vedestä pyydetty</b> , muulla tavalla valmistettu tai säilötty (muutoin kuin kokonaisena tai paloittuna, ei kuitenkaan murskeena tai jauheena)
ex 1604 20 30	Lohikalat, muut kuin tynnenmerenlohet, merilohi tai tonavanjokilohi, <b>makeasta vedestä pyydetty</b> , muulla tavalla valmistetut tai säilöttyt, (muutoin kuin kokonaisena tai paloittuna, ei kuitenkaan murskeena tai jauheena)
ex 1604 19 91	Makean veden kalojen fileet, raa'at, ainoastaan taikinalla tai korppujauhoilla päällystetyt, myös öljyssä esikypsennetyt, jäädytetyt
1604 30 90	Kaviaarinkorvikkeet
ex 1605 40 00	Makean vedet ravut, valmistetut tai säilöttyt
1605 90	Muut nilviäiset ja muut vedessä elävät selkärangattomat, valmistetut tai säilöttyt

(<sup>1</sup>) CN-koodit komission asetuksen (EY) N:o 948/2009 (EUVL L 287, 31.10.2009) mukaisesti.”

**Asetuksen 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu kolmansien maiden kalastusalusten tekemän ennakoilmoituksen malli**

Pyydetään täyttämään kaikki merkitykselliset kohdat ennen ennakoilmoituksen lähettämistä.

**Aluksen tunnistaminen**

1. Aluksen nimi:
2. Alustyyppi (pyyntialus, rahtialus, tukialus):
3. Lippu (rekisteröintimaa):
4. Kotisatama (2-kirjaiminen ISO-maakoodi + sataman nimi / 3-kirjaiminen satamakoodi (\*)):
5. Rekisteröintinumero (ulkoinen tunnistus):
6. Kansainvälinen radiokutsutunnus:
7. Aluksen yhteystiedot:
8. Rekisteritodistus:
9. IMO-/Lloyd's-numero (jos on):
10. VMS (ei, kyllä (kansallinen), kyllä (alueellinen kalastuksenhoitojärjestö)); jos kyllä, tyyppi:
11. Aluksen mitat — pituus: ..... leveys: ..... syväys:

**Päivämäärät**

19. Kalastusmatkan päivämäärät:
20. Satamaansaapumispäivä ja arvioitu kellonaika:

**Aiottu käyntisatama**

12. Sataman nimi (2-kirjaiminen ISO-maakoodi + 3-kirjaiminen satamakoodi (\*)):
13. Käynnin tarkoitus (purkaminen, jälleenaivaus tai palvelujen käyttö):
14. Satama ja viimeisimmän satamakäynnin päivämäärä (2-kirjaiminen ISO-maakoodi + sataman nimi / 3-kirjaiminen sataman koodi (\*))

**Kalastuslupa**

15. Kalastusluvan numero ja viimeinen voimassaolopäivä (ilmoittakaa myös kalastusalue, lajit ja pyyntiväline):
16. Lupa kalastustoimien tukemiseen / kalastustuotteiden jälleenaivaukseen sekä luvan viimeinen voimassaolopäivä:
17. Myöntävä viranomainen:
18. Alueellisen kalastuksenhoitojärjestön tunnistetiedot tarvittaessa:

**Aluksella pidettyjen lajien määrät (tai kielteinen ilmoitus, jos saaliita ei ole)**

21. Saaliin pyytäneen/ pyytäneiden aluksen/alusten nimi/nimet ja saalistodistuksen numero(t) (jos on)	22. Jälleenaivauksen päivämäärä (jos jälleenaivaus suoritettu muualla kuin purkamissatamassa)	23. Jälleenaivausalue tai satama (FAO-/ICES-alue, FAO-/ICES-osa-alue ja tarvittaessa ICES-tilastoruutu sekä pyyntiponnistusalue)	24. Lajin nimi (3-kirjaiminen FAO:n koodi)	25. Pyyntialue (FAO-/ICES alue, FAO/ ICES osa-alue ja tarvittaessa kyseinen ICES-tilastoruutu ja pyyntiponnistusalue)	26. Arvioitu kokonaiselopaino aluksella (kg) tai kalojen lukumäärä (vaadittaessa)	27. Purettavien/ jälleenaivattavien kalojen arvioitu kokonaiselopaino (kg) tai kalojen lukumäärä (vaadittaessa)	28. Kalojen käsittely- ja säilöntätapa (käytetään kirjainkoodeja (*))

29. Aluksen omistajan nimi ja osoite:  
30. Aluksen päällikön/edustajan nimi ja kansalaisuus:  
31. Allekirjoitus:  
32. Päiväys:  
Pyyntialus: täytetään 1–15, 17–20 ja 24–28 kohta.  
Rahtialus: täytetään 1–14, 16–18 ja 20–28 kohta.  
Tukialus: täytetään 1–14, 16–18 ja 20 kohta.  
Kaikki alukset: täytetään 29–32 kohta.

---

(\*) Kirjainkoodit satamia sekä kalan säilöntä- ja käsittelytapoja varten: [http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control/technologies/ers/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control/technologies/ers/index_en.htm)



## Asetuksen 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu kolmansien maiden kalastusalusten tekemän ennakoilmoituksen malli

Pyydetään täyttämään kaikki merkitykselliset kohdat ennen ennakoilmoituksen lähettämistä.

**Aiottu käyntisatama ja alusta koskevat lisätiedot**

1. Sataman nimi (2-kirjaiminen ISO-maakoodi + 3-kirjaiminen satamakoodi (\*)):
2. Käynnin tarkoitus (purkaminen, jälleenlaivaus tai palvelujen käyttö):
3. Satamaansaapumispäivä ja arvioitu kellonaika:
4. VMS (ei, kyllä (kansallinen), kyllä (alueellinen kalastuksenhoitojärjestö)); jos kyllä, tyyppi:
5. Aluksen mitat — pituus: ..... leveys: ..... syväys:
6. Rekisteritodistus:
7. Alueellisen kalastuksenhoitojärjestön tunnistetiedot tarvittaessa:
8. Satama ja viimeisimmän satamakäynnin päivämäärä (2-kirjaiminen ISO-maakoodi + sataman nimi / 3-kirjaiminen satamakoodi):

**Aluksella olevien lajien määrät**

9. Saaliin pyytäneen/ pyytäneiden aluksen/alusten nimi/nimet ja aluksen/alusten saalistodistuksen numero(t)	10. Jälleenlaivauksen päivämäärä (jos jälleenlaivaus suoritettu muualla kuin purkamissatamassa)	11. Jälleenlaivausalue tai satama (FAO-/ICES-alue, FAO-/ICES-osa-alue ja tarvittaessa ICES-tilastoruutu sekä pyyntiponnistusalue)	12. Lajin nimi (3-kirjaiminen FAO:n koodi)	13. Arvioitu kokonaiselo-paino aluksella (kg) tai kalojen lukumäärä (vaadittaessa)	14. Purettavien/ jälleenlaivattavien kalojen arvioitu kokonaiselo-paino (kg) tai kalojen lukumäärä (vaadittaessa)	15. Kalojen käsittely- ja säilöntätapa (käytetään kirjainkoodeja (*))

16. Aluksen omistajan nimi ja osoite:
17. Aluksen päällikön/edustajan nimi ja kansalaisuus:
18. Allekirjoitus:
19. Päiväys:

Pyyntialus: täytetään 1–8, 12, 14 ja 15 kohta.

Rahtialus: täytetään 1–15 kohta.

Tukialus: täytetään 1–8 kohta.

Kaikki alukset: täytetään 16–19 kohta.

(\*) Kirjainkoodit satamia sekä kalan säilöntä- ja käsittelytapoja varten: [http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control/technologies/ers/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control/technologies/ers/index_en.htm)